



# المجموعة 1 أ: ما يحتاج المشاركون في NDIS في أماكن الإقامة الخاصة بالإعاقة معرفته حول لقاحات كوفيد-19

لقد بدأ برنامج التطعيم ضد كوفيد-19 في أستراليا. الأشخاص الموجودون في أماكن الإقامة الخاصة بالإعاقة هم في المجموعة 1 أ، وهم من بين المجموعة الأولى من الأستراليين الذين يمكنهم تلقي اللقاح. تستند صحيفة الحقائق هذه إلى معلومات من دائرة الصحة بالحكومة الفدرالية الأسترالية (دائرة الصحة). وتحتوي على معلومات حول برنامج التطعيم، وتشرح كيف يجب أن يستعد لهذا البرنامج مقدم الخدمة الخاص بكم. وتحتوي أيضًا على روابط لمصادر حول اللقاح.

## نقاط رئيسية

- الأشخاص في أماكن الإقامة الخاصة بالإعاقة هم من بين المجموعة الأولى من الأستراليين الذين يمكنهم تلقي اللقاح.
- من المهم أن تفهموا ماهية لقاح كوفيد-19 وما هو الغرض منه، بالإضافة إلى المخاطر والفوائد.
- يجب أن يتحدث معكم مقدم الخدمة الخاص بكم عن برنامج التطعيم، وأن يبدأ في التخطيط له.
- لقد طوّرت دائرة الصحة صفحة إلكترونية تحتوي على [معلومات للأشخاص ذوي الإعاقة حول لقاحات كوفيد-19](#) ومجموعة من الموارد حول لقاحات كوفيد-19، بما في ذلك في Easy Read و Auslan.

## ما هو لقاح كوفيد-19؟

لقاح كوفيد-19 هو وسيلة لحماية الأشخاص ذوي الإعاقة والعاملين والمجتمع ككل. يتم تشجيع جميع الأستراليين على الحصول على لقاح كوفيد-19 ولكن في هذه المرحلة هو طوعياً. هذا يعني أنه يمكنكم تقرير ما إذا كنتم ستلقونه أم لا. الأشخاص في أماكن الإقامة الخاصة بالإعاقة هم من بين المجموعة الأولى من الأستراليين الذين سيتم تقديم اللقاح لهم.

## الموافقة على تلقي اللقاح

قبل الموافقة على الحصول على اللقاح، من المهم أن تفهموا:

- ما هو لقاح كوفيد-19 وما الغرض منه
- فوائد اللقاح
- مخاطر اللقاح.

تحدّثوا إلى عائلتكم حول اللقاح وما إذا كنتم ترغبون في الحصول عليه.

إذا كانت لديكم أي أسئلة، يمكنكم التحدث مع طبيبكم حول اللقاح وما إذا كان مناسباً لكم. وقد ترغبون في أن يكون أحد أفراد العائلة أو مقدم الرعاية أو الوصي معكم عندما تتحدثون إلى الطبيب.

أخبروا مقدم الخدمة الخاص بكم إذا كنتم ترغبون في الحصول على مساعدته لترتيب وقت للتحدث مع طبيبكم حول اللقاح.



## ماذا لو لم أرغب في تلقي اللقاح؟

إذا اخترتم عدم الحصول على لقاح كوفيد-19، أو إذا كنتم لا ترغبون في تلقيه حتى الآن، فيجب على مقدّم الخدمة الخاص بكم والعاملين معه الاستمرار في دعمكم بالخدمات التي تحتاجونها. ويجب أن يستمروا في استخدام الممارسات الآمنة (مثل غسل أيديهم، وارتداء معدات الوقاية الشخصية إذا لزم الأمر، وتلبية متطلبات التباعد الاجتماعي) لتقليل مخاطر إصابتكم بالفيروس. يمكنكم [تقديم شكوى إلى مفوضية NDIS](#) إذا توقّف مقدّم الخدمة الخاص بكم أو عامل عن تقديم الدعم لكم لأنكم لا ترغبون في تلقي اللقاح.

## هل يمكنني أن أطلب من عملي الدعم الخاصين بي الحصول على اللقاح؟

لديكم الحق في اختيار من يدعمكم. وهذا يعني أنه يمكنكم أن تطلبوا من مقدّم الخدمة الخاص بكم التأكد من أن العاملين الذين يدعمونكم قد تمّ تطعيمهم، إذا كان هذا ما تريدونه. إذا كنتم ترغبون فقط في الحصول على الدعم من قبل العاملين الذين تمّ تطعيمهم، ولكن العامل الذي يدعمكم عادة لا يرغب في تلقي اللقاح، فيمكنكم أن تتوقعوا أن يعمل مقدّم الخدمة الخاص بكم معكم للعثور على عامل مناسب آخر لدعمكم. بدلاً من ذلك، يمكنكم أن تطلبوا من أي عاملين لم يتلقوا اللقاح اتخاذ خطوات أخرى لضمان بقاء خطر الإصابة بالعدوى منخفضاً.

## كيف يجب أن يستعد مقدّم الخدمة الخاص بكم للقاح

يجب أن تتوقعوا من مقدّم الخدمة الخاص بكم أن:

- يستخدم طرق الاتصال المفضلة لديكم لمناقشة برنامج التطعيم معكم
- يُشجعكم على التحدث مع عائلتكم حول ما إذا كنتم ترغبون في تلقي اللقاح
- يساعدكم في الحصول على إجابات لأية أسئلة لديكم حول اللقاح حتى تفهمون ماهية اللقاح وما هي مخاطر وفوائد تلقيه قبل الموافقة على تلقيه
- يساعدكم على فهم كيفية معالجة مخاطر انتقال كوفيد-19، لمساعدتكم على اتخاذ القرار بشأن تلقي اللقاح
- يعمل معكم لفهم ما إذا كنتم ستحتاجون إلى أي دعم في يوم التطعيم (على سبيل المثال، إذا كنتم ترغبون في وجود شخص داعم معكم عند تلقي اللقاح) مع وجود شخص داعم معكم
- يبدأ في التخطيط لمكان إعطاء التطعيمات، وأين يمكنكم الانتظار قبل تلقي اللقاح
- يعرف كيف سيحافظ على ممارسات كوفيد الآمنة (COVIDSafe) في يوم التطعيم، بما في ذلك التباعد الجسدي ونظافة اليدين والتنظيف.

## موارد حول لقاح كوفيد-19

لقد طوّرت دائرة الصحة صفحة إلكترونية خاصة [بمعلومات للأشخاص ذوي الإعاقة حول لقاحات كوفيد-19](#)، والتي تغطي العديد من الأسئلة التي قد تكون لديكم حول اللقاحات، بما في ذلك متى وأين ستكون متاحة. ويتم تحديث الصفحة الإلكترونية هذه بانتظام. ونشر موقع دائرة الصحة أيضًا موارد (بما في ذلك Easy Read و Auslan) حول اللقاحات. تشرح هذه الموارد ماهية اللقاحات، وكيفية التحضير للتطعيم، وماذا تتوقعون بعد التطعيم.

- [معلومات عن لقاح كوفيد-19 Pfizer \(Comirnaty\)](#)
- [التحضير لتلقي لقاح كوفيد-19](#)
- [بعد تلقيكم لقاح كوفيد-19](#)
- [دليل قرار التطعيم ضد كوفيد-19 للنساء الحوامل أو المرضعات أو اللواتي يخططن للحمل](#)
- [دعم الأشخاص ذوي الإعاقة الذهنية أو التنموية للحصول على الرعاية الصحية أثناء جائحة كوفيد-19](#)
- [معلومات للسكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس حول لقاحات كوفيد-19](#)
- [نموذج الموافقة على تلقي لقاح كوفيد-19](#)
- [معلومات عن اللقاح بلغات أخرى](#)

## نظام Easy Read

- [لقاح كوفيد-19- نظرة عامة](#)



- ما هو لقاح كوفيد-19؟ هل هو آمن؟
- من سيحصل على اللقاح؟
- أين يمكنكم الحصول على اللقاح؟
- لقاح فايزر (Pfizer)
- الاستعداد للتطعيم
- ما الذي تتوقعونه عند تلقي اللقاح
- إعطاء موافقتكم
- بعد تلقيكم اللقاح
- معلومات أخرى

#### مقاطع فيديو بلغة Auslan

- حول لقاحات كوفيد-19 في أستراليا
- كيف تعمل لقاحات كوفيد-19
- الطرح الوطني للقاح كوفيد-19
- الموافقة على لقاح كوفيد-19
- صنع اللقاحات

### بوابة الإعاقة (Disability Gateway)

يمكنكم استخدام [بوابة الإعاقة Disability Gateway](#) للحصول على معلومات وإحالات حول كوفيد-19. ويمكن أن تساعد أيضًا عائلاتكم ومقدمي الرعاية والعاملين في مجال الدعم.

Disability Gateway هي مجانية وخصوصية ومدققة من حيث الحقائق.

يمكنكم الاتصال بـ Disability Gateway من خلال:

- هاتف رقم (مكالمة مجانية): 1800 643 787
- إذا كنتم تعانون من الصم أو من ضعف في السمع أو ضعف في الكلام، فيمكنكم الاتصال بخدمة National Relay Service على الرقم 133 677
- للحصول على دعم بلغة أخرى، استخدموا خدمة الترجمة الكتابية والشفهية المجانية (TIS National) عن طريق الاتصال بـ Disability Gateway على 1800 643 787 وطلب مترجم فوري، أو
  - بـ TIS على 131 450 وطلب الاتصال بـ Disability Gateway على 1800 643 787.

إن Disability Gateway متاحة من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 8 صباحًا حتى 8 مساءً (بتوقيت شرق أستراليا). لا تتوفر في أيام العطل الرسمية الوطنية.

عندما تتصلون بـ Disability Gateway، ستحدثون إلى شخص سيقوم بـ:

- الاستماع بعناية لكم.
- استخدام اتصالاته للعثور على الأشياء، والتأكد من الحقائق، والحصول على المعلومات من أجلكم.
- تحويلكم إلى الخدمات التي يمكن أن تساعدكم.
- تحويلكم إلى مستشار عبر الهاتف للحصول على الدعم العاطفي، إذا كنتم ترغبون في ذلك.
- تزويدكم بمعلومات واضحة وسهلة الوصول.

### اتصلوا بنا

الهاتف: 1800 035 544 (اتصال مجاني من الخطوط الأرضية). مركز الاتصال الخاص بنا مفتوح من الساعة 9 صباحًا حتى 4:30 مساءً في المقاطعة الشمالية، ومن 9 صباحًا إلى 5 مساءً في جميع الولايات والمقاطعات الأخرى من الاثنين إلى الجمعة، باستثناء أيام العطل الرسمية.

البريد الإلكتروني: [contactcentre@ndiscommission.gov.au](mailto:contactcentre@ndiscommission.gov.au)

الموقع: [www.ndiscommission.gov.au](http://www.ndiscommission.gov.au)